

# Groß Strehliker Kreis-Blatt.

Groß Strehlig, den 24. August 1921

Erscheint jeden Mittwoch. Jährlicher Bezugspreis 8 Mark. An Insertionsgebühren sind für die kleinste Zeile über deren Raum 50 Hg. zu zahlen. Inserate werden bis Dienstag früh 8 Uhr angenommen.

**Frešč:** Zewolzenie ustaw str. 187. — Sledztwo za zbrodniarzami str. 187. — Zmiana ubezpiezenia invalidów str. 187. — Wypłata przynależności pieniężnych jeńców wojennych str. 188. — Naprawa mostów gościncowych str. 189. — Ponownie rewidowanie spisów pobocznych przemysłów i spisów urzędników przemysłowych i robotników fachowych str. 189. — Osobistości str. 192.

## Zewolzenie ustaw.

Międzysojusznicza komisja rządząca i plebiscytowa dnia 2. sierpnia b. r. Nr. 24 gazety urzędowej dla Górnego Śląska) zezwoliła:

- ustawę z dnia 11go kwietnia 1921r. o zmianach w ubezpieczeniu od nieszczęśliwych przygód (rz. gaz. ust. str. 467)
- ustawę z dnia 7go kwietnia 1921r. ku uzupełnieniu ustawy z dnia 26. grudnia 1920r. o posiłku nadzwyczajnym dla osób otrzymujących rentę z ubezpieczenia na wypadek niesdolności do roboty (rz. gaz. ust. str. 472).

## Sledztwo za zbrodniarzami.

Dnia 10go lipca b. r. znaleziono w polu jęczmiennem przy szosie między Nagodowicami i Wrzosa w powiecie kluczberskim nieznanego trupa męskiego w wieku mniejwięcej 25 do 28 lat z raną z potrząfu przy szyji.

Rządzą aby śledzono za zmarłym i zasprawcami i zapewniam nagrodę

8000 marek

temu, który sprawcę lub sprawców schwyci lub tak do wiadomości poda, aby sądowe ukaranie nastąpić mogło.

Wrazie potrzebnego podziału nagrody zastrzegam sobie podział takowej, wykluczając drogę prawną. Opole, dnia 9go sierpnia 1921r.

Prezydent rejencyjny. w zast. Engelhardt.

## Zmiany ubezpieczenia invalidów.

W numerze 80ym rzeszowej gazety ustawowej z dnia 3. sierpnia 1921r. ogłoszona jest ustawa o inszem postanowieniu świadczeń i składek ubezpieczenia invalidów z dnia 23. lipca 1921r., która wejdzie w życie 1. października b. r.

Najważniejsze zmiany odrębszą się do klas płacy (§ 1425) i do składek tygodniowych (§ 1392 rzeszowej ordinacyi ubezpieczeń).

Podług wysokości rocznego zarobku dla ubezpieczonych na miejsce terażniejszych klas płacy I do

**Inhalt:** Genehmigung von Gesetzen S. 187. — Belohnung für Ermittlung von Verbrechern S. 187. — Aenderungen in der Invalidenversicherung S. 187. — Anzahlung von Kriegsgefangenen Guthaben S. 188. — Wiederaufbau der Chanseebrücken S. 189. — Überprüfung der Nebenbetriebs-Verzeichnisse und der Verzeichnisse der Betriebsbeamten und Sacharbeiter S. 189. Personalien S. 192.

## Genehmigung von Gesetzen.

Die Interalliierte Regierung- und Abstimmungskommission hat unter dem 2. August d. Js. (Nr. 24 des Amtsblatts für Oberschlesien)

- dem Gesetz vom 11. April 1921 betr. Aenderungen in der Unfallversicherung (A.G.B.I. S. 467).
  - dem Gesetz vom 7. April 1921 zur Ergänzung des Gesetzes vom 26. Dezember 1920 über eine außerordentliche Beihilfe für Empfänger von Renten aus der Invalidenversicherung (A.G.B.I. S. 472)
- ihre Zustimmung erteilt.

## Belohnung für Ermittlung von Verbrechern.

Am 10. 7. 21 wurde zwischen Ludwigsdorf und Wrzossa, Kreis Kreuzburg, eine unbekannte, etwa 25 bis 28jährige männliche Leiche in einem Gerstenfelde unmittelbar an der Chansee mit einer Schusswunde am Halse aufgefunden.

Ich fordere zur Nachforschung nach dem Toten und den Tätern auf und sichere eine Belohnung von

8000 Mark

demjenigen zu, der den oder die Täter ergreift oder so zur Anzeige bringt, daß gerichtliche Bestrafung erfolgen kann.

Eine erforderlich werdende Verteilung der Belohnung behalte ich mir unter Ausschlag des Rechtsweges vor.

Oppeln, den 9. August 1921.

Der Regierungspräsident. J. B.: Berger.

## Betrifft Aenderung in der Invalidenversicherung.

In Nr. 80 des Reichsgesetzblatts vom 3. August 1921 ist das Gesetz über die anderweitige Festsetzung der Leistungen und der Beträge in der Invalidenversicherung vom 23. Juli 1921 veröffentlicht, das am 1. Oktober d. Js. in Kraft tritt.

Die wesentlichsten Aenderungen betreffen die Lohnklassen (§ 1245) und die Wochenbeiträge (§ 1392 der Reichsversicherungsordnung).

Nach der Höhe des Jahresarbeitsverdienstes sind

stworzone są następujące klasy płacy:

klasa A	aż do 1000 marek
" B	więcej 1000 aż do 3000 marek
" C	" 3000 " " 5000 "
" D	" 5000 " " 7000 "
" E	" 7000 " " 9000 "
" F	" 9000 " " 12000 "
" G	" 12000 " " 15000 "
" H	15000 marek.

Miarodajna do przynależności do jednej klasy płacy nie jest dotychczasowa przeciętna ilość, lecz rzeczywisty roczny zarobek.

Jako składki tygodniowe od 1. października 1921r. pobierane będą:

w klasie płacy A	350 fenigów
" " B	450 "
" " C	550 "
" " D	650 "
" " E	750 "
" " F	900 "
" " G	1050 "
" " H	1200 "

Za czas po pierwszym październiku 1921r. dla tego tylko marki powyższych wartości używane być muszą. Dobrowolne ubezpieczenie dodatkowe odpada wcale od 1. października b. r. Osoby, które na mocy § 1472 nast. rzeszowej ordynacji ubezpieczeń używały marki dodatkowe i które dnia wejścia w życie powyższej ustawy nie mieli prawa na rentę dodatkową, mogą wносить wśród pięciu lat od dnia wejścia w życie ustawy o wynagrodzenie wartości marek dodatkowych.

Pieniądze wdowie i wyprawa sierot odpadną od 1. października b. r.

#### Wypłata przynależności pieniężnych jeńców wojennych.

Jeńcom wojennym, którzy powrócili z Anglii ogłasza się iż na mocy przedłożonych wykazów udziału przez Główną Kasę dla spraw jeńców wojennych w Berlinie SW. 68, Schützenstraße 3, wypłacone pieniądze przedstawiają tylko przez Rzeszę udzieloną zaliczkę i że ostateczne zasopki jenie może dopiero po nadejściu obokrajowych urzędowych list udziałów nastąpić. Wspomniane wykazy udziałów są wszystkie nie obowiązujące, na mocy prywatnych zapisywały przez Rząd angielski udzielono wiadomości, które ani podpisu ani pieczęci nie mają i z tego powodu jako urzędowy marterjał uważane być nie mogą. Tym, którzy w czasie od listopada 1918 aż do końca sierpnia 1919 z Anglii powrócili, oblicza się 50 mk. za 1 Litr., ponieważ kurs ten uważa się jako przeciętny owego czasu. Tym, którzy po lszym wrześniu 1919 z Anglii wrócili i wszyskim tym, którzy z Francji powrócili, uwzględnia się kurs dnia, w którym zostali z obozu przejściowego zwolnieni. Dalsze ustępstwa są wobec stanu finansów Rzeszy nie możliwe.

Przypuszczenie powracających, jakoby im przysługujące zarobki obokrajowe Rząd w gotówce Rządowi Niemieckiemu przysłały, są nie właściwe. Przekazanie gotówki zarobków jeszcze nie nastąpiło, nadeszły tylko częściowe doniesienia o wysokości udziałów (list udziałów), jakie istniały przy wypu-

für die Versicherten anstelle der bisherigen Lohnklassen i bis V folgende Lohnklassen gebildet:

Klasse A	bis zu 1000 Mark.
" B	von mehr als 1000 bis zu 3000 Mark.
" C	" " " 3000 " " 5000 "
" D	" " " 5000 " " 7000 "
" E	" " " 7000 " " 9000 "
" F	" " " 9000 " " 12000 "
" G	" " " 12000 " " 15000 "
" H	" " " 15000 Mark.

Für die Zugehörigkeit zu einer Lohnklasse ist nicht mehr wie bisher ein Durchschnittsbetrag, sondern der wirkliche Jahresarbeitsverdienst maßgebend.

Als Wochenbeitrag werden vom 1. Oktober 1921 ab erhoben:

in Lohnklasse A	350 Pfennig
" " B	450 "
" " C	550 "
" " D	650 "
" " E	750 "
" " F	900 "
" " G	1050 "
" " H	1200 "

Für die Zeit nach dem 1. Oktober 1921 dürfen also nur noch Marken in den vorstehenden Werten verwendet werden.

Die freiwillige Zusatzversicherung fällt vom 1. Oktober d. Js. ab ganz weg. Personen, welche auf Grund des § 1472 ff. der Reichsversicherungsordnung Zusatzmarken verwendet und am Tage des Inkrafttretens des Gesetzes einen Anspruch auf Zusatzrente nicht erhoben haben, können innerhalb 5 Jahren vom Tage des Inkrafttretens des Gesetzes die Erstattung des Wertes der Zusatzmarken beantragen.

Witwengeld und Waisensteuer kommen vom 1. Oktober d. Js. ab in Wegfall.

#### Auszahlung von Kriegsgefangenen Guthaben.

Den aus England heimgekehrten Kriegsgefangenen wird bekannt gegeben, daß die durch die Hauptkasse für das Kriegsgefangenenwesen Berlin SW. 63, Schützenstraße 3 auf Grund ihrer dort vorgelegten Guthabene ausgezahlten Gelder nur vom Reich geleistete Vorschüsse darstellen und daß die endgültige Abfindung erst nach Eingang der fremdstaatlichen amtlichen Guthabenlisten erfolgen kann. Die erwählten Guthabene sind durchweg unverbindliche, auf private Anfrage erteilte Auskünfte der englischen Regierung, die weder Unterschrift noch Stempel tragen und daher als amtliches Material nicht anzusehen sind. Denjenigen Heimkehrern, die aus England in der Zeit vom November 1918 bis Ende August 1919 zurückkehrten, wird dabei ein Umrechnungskurs von 50 Mark für 1 Litr. berechnet, weil dieser Kurs den Durchschnittskurs dieser Zeit darstellt. Für die nach dem 1. September 1919 aus England heimgekehrten und für alle aus Frankreich Zurückgekommenen wird der Kurs des Entlassungstages aus dem Durchgangslager gewährt. Ein weitergehendes Entgegenkommen ist bei der Finanzlage des Reiches nicht möglich.

Die Annahme der Heimkehrer, die fremdstaatlichen Regierungen hätten den ihnen noch zustehenden Arbeitsverdienst in bar an die deutsche Regierung gefandt, ist unzutreffend. Darüberweisungen an Arbeitslohn haben noch nicht stattgefunden, sondern es sind nur teilweise

szczeniu jeńców z rąk nieprzyjacielskich. Te w tych listach podane udziały w wysokości ogólnej około 43 000 Listr. zostały już ostatecznie wypłacone.

Żądanie jeńców nie istnieje względem Rzeszy Niemieckiej tylko względem wówczas nieprzyjacielskich Rządów. Jeżeli Rzesza tymczasową zaliczkę przed nadejściem urzędowych list płaci, to staje się to dobrowolnie i z ustępstwa dla powracających. Roszczenia sobie prawa do tego nie mają. Muszą się zatem przyznaniem odszkodowaniem tymczasowo zadowolić i zresztą wyniku w tej sprawie powziętych dyplomatycznych kroków odczekać.

Dalszem ustępstwem Rządu Rzeszy jest, że płaci także bez przedłożenia angielskich wykazów udziału na zapracowany zarobek zaliczkę aż do 100 mk., jeżeli roszczenie sobie prawo do tego w wiarogodny sposób może być udowodnione.

Strzelce 9. sierpnia 1921r.

Naczelnik powiatu. Grospietsch.

### Naprawy mostów gościncowych.

Rozpoczęto w powiecie naprawę mostów, które podczas powstania zostały wysadzone i uszkodzone i to na szosach:

Isbicko—dworzec Kamień—Gogolin—Obrówiec—Krempa, Dzieszowice—Leśnice—Lichynia—Zaleje, Slawencice—Ujazd—Goy aż do granicy powiatu gływickiego oraz w obrębie Kalinowa. Roboty przy większych mostach będą prawdopodobnie w połowie października ukończone. Podczas wykonywania prac będzie ruch przez niektóre mosty wstrzymany. Aby zaprzęgi nie musiały się niepotrzebnie na drogach tych wracać, są wszędzie przy rozgałęzieniu się dróg ustawione zagrody i tablice z odpowiednim napisem. Należy na to zwracać uwagę.

Strzelce, 12. sierpnia 1921.

Naczelnik powiatu. Grosspietsch.

### Ponowione rewidowanie spisów pobocznych przemysłów i spisów urzędników przemysłowych i robotników fachowych.

Przedsiębiorców rolniczych i lesno gospodarczych przemysłów, którzy

- przedsiębiorstwa dopilnują obok swojego rolnictwa, jednak w zależności gospodarczej od niego (rolnicze przemysły poboczne) § 918 rzeszowej ordynacy ubezpieczeń,
- wykonyują ubezpieczoną czynność (§ 921 rz. o. u.),
- zatrudniają urzędników przemysłowych i robotników fachowych (§ 923 rz. o. u.)

wzywa się niniejszem, żeby o tem w miarę §§ 28 i 47 statutu szląskiego rolniczego stowarzyszenia zawodowego celem ponownego rozkładania składek stowarzyszenia z ścisłym zauważaniem następujących pod Nr. I, II i III wydanych wywodów, zameldowali najpóźniej aż do 5. września 1921r. u właściwych zarządów gmin i dobr.

Należy się zameldować wszystkie obecnie istniejące poboczne przemysły, czynności jako też zatrudnionych urzędników przemysłowych i robotników fachowych, ale nie ich miana, bez różnicy czy już pierwiej byli zameldowani, czy nie.

Mitteilungen über die Höhe der bei der Entlassung der Kriegsgefangenen aus feindlicher Hand bestehenden Guthaben (Guthabenlisten) eingegangen. Die in diesen Listen vermerkten Guthaben im Gesamtbetrage von etwa 43000 Lstr. sind bereits zur endgültigen Auszahlung gelangt.

Die Forderungen der Kriegsgefangenen beslehen nicht gegen das Deutsche Reich, sondern gegen die ehemals feindlichen Regierungen. Wenn das Reich eine vorläufige Anzahlung vor dem Eingang der amtlichen Guthabenlisten leistet, so geschieht dies freiwillig und aus Entgegenkommen für die Heimgekehrten. Einen rechtlichen Anspruch darauf haben sie nicht. Sie müssen sich daher mit der zugestandenen Abfindung vorläufig begnügen und im übrigen das Ergebnis der in ihrer Sache unternommenen diplomatischen Schritte abwarten.

Ein weiteres Entgegenkommen der Reichsregierung besteht darin, daß auch ohne Verbringung von englischen Guthaben ein Vorschuß bis zu 100 Mark an den erdienten Arbeitslohn gezahlt wird, wenn ein solcher Anspruch irgendwie glaubhaft gemacht wird.

Groß Strehlitz, den 9. August 1921.

Der Landrat. Grospietsch.

### Wiederaufbau der Chauffeebrücken.

Der Wiederaufbau der im Aufstande gesprengten und beschädigten Brücken im Kreise und zwar in den Chauffeestreden Staben Dorf — Bahnhof Groß - Stein, Gogolin — Oberwitz — Krempa, Deiß. witz — Leschnitz — Uchynia — Saleche, Slawenkitz — Ujezt — Goy bis zur Kreisgrenze Gleiwitz und in der Ortslage Kalinow ist in Angriff genommen worden. Die Wiederherstellung der größeren Brücken wird voraussichtlich Mitte Oktober beendet sein. Einzelne Brückenankstellen müssen während der Ausführung für den Verkehr gesperrt bleiben. Um den Fuhrwerken im Verkehr unnützes Zurückfahren zu ersparen sind überall an den Abzweigstellen Sperrvorrichtung und Tafeln mit entsprechender Aufschrift aufgestellt worden.

Ich ersuche darauf zu achten.

Groß Strehlitz, den 12. August 1921.

Der Landrat. Grospietsch.

### Betrifft: Neuprüfung der Nebenbetriebs-Verzeichnisse und der Verzeichnisse der Betriebsbeamten und Facharbeiter.

Diejenigen land- und forstwirtschaftlichen Betriebsunternehmer, welche

- Unternehmen, neben ihrer Landwirtschaft, aber in wirtschaftlicher Abhängigkeit von ihr betreiben (landwirtschaftliche Nebenbetriebe) — § 918 der Reichsversicherungsordnung,
- versicherte Tätigkeiten ausüben, (§ 921 d. R.V.O.)
- Betriebsbeamte und Facharbeiter beschäftigen (§ 923 der R.V.O.)

werden hiermit aufgefordert, dies gemäß den §§ 28 und 47 der Satzung für die Schlesische landwirtschaftliche Berufsgenossenschaft zwecks Neuveranlagung zu den Genossenschaftsbeiträgen unter genauer Beachtung der nachstehend unter I II III ergangenen Ausführungen befristet bis zum 5. September 1921 bei den zuständigen Gemeinden und Gutsvorständen anzumelden.

Es sind alle gegenwärtig vorhandenen Nebenbetriebe



Przedsiębiorcy przemysłowi, którzy wcale nie albo którzy nie zawczasu zameldowanie uczynią, albo którzy uczynią niedokładnie lub nie prawdziwie podania, mogą być ukarani przez zarząd szlaskiego rolniczego stowarzyszenia zawodowego karą pieniężną aż do 500 marek odnośnie do 300 marek. (§§ 1043 i 1044 rz. o. u.)

### I. Przemysły poboczne.

Za takowe uchodzą, jeżeli ich się dopilnuje obok rolnictwa ale w zależności gospodarczej od niego n. p. rybactwo, hodowanie ryb, gospodarstwo stawowe o ile one się dopilnuje na gruntach, które nie podlegają podatkowi gruntowemu, dobywanie torfu, cegielnia wypalanie węgla, gorzelnictwo, zakłady do wyluszenia ziemniaków, fabryki krochmalu, kamieniołomy, wydobywanie lodu, bagierowanie, wynajęcie powozów, młyny i tartaki, parowe młócenie i parowe oranie do nącejcia, spiklerze, składy do nącejcia, przemysł handlowy i t. p.

Podług § 25 ust. 2go statutu następuje ocenianie potrzebnej roboty według liczby dni roboczych odbytych w przeciągu jednego roku przez ubezpieczonego. Dni robocze odpadające na własne gospodarowanie roli już podług podatku gruntowego do dawania składek pociągnięte, nie będą rachowane. Potrzebna robota ma być „oceniona“, to znaczy: ponieważ rzeczywiście odbyte dni robocze po większej części nie dają się dokładnie postanowić i w pojedynczych latach są różne, dla tego potrzebna robota ma być wynaleziona przez ocenianie. Za podstawę złużą dni robocze spełnić się mające przez osoby ubezpieczone. Do ubezpieczonych osób należą w danym razie także przedsiębiorca przemysłu sam i członkowie swojej rodziny bez różnicy płci. Jako dzień roboczy ma się regularnie poczytać przeciąg czasu, który obejmuje wyczerpany czas roboczy  $9\frac{1}{2}$  godzin. Jeżeli ubezpieczone osoby w przemyśle pobocznym we dnie tylko po godzinach są zatrudnione, wtedy czas pełnych dni roboczych wynaleziono ma być przerachowaniem.

Przedsiębiorcy powinni ilość roczną dni roboczych podług powyższych skazówek w swoich przemysłach pobocznych o ile można dokładnie wynaleźć albo ocenić i przyzameldowaniu podać, w razie potrzeby też przedłożyć podstawy służące ku ocenianiu i rozkładaniu (§ 28 statutu).

### II. Ubezpieczenie czynności.

Chodzi tu o uskutecznienia bez oznak istotnego przemysłu, które przez rzeszwą ordynację ubezpieczeń wciągnięte są do ordynacji ubezpieczeń. Podług § 537 Nr. 6 i 7 rz. o. u. podlegają ubezpieczeniu następujące czynności:

- trzymanie prywatnych powozów
- „ „ „ „ samochodów,
- prywatne trzymanie wierzchowców.

Trzymanie powozów (konie powozowe) podlega zasadniczo bez względu na rodzaj potrzebowania obowiązku ubezpieczenia u szlaskiego rolniczego stowarzyszenia zawodowego, jeżeli przewyższa liczba koni trzymanyh dla przemysłu rolniczego albo lesnego. Trzymanie samochodów tylko wtedy należy się ubezpieczyć u tego stowarzyszenia zawodowego jeżeli samochody przeważnie służą technicznej części przemysłu rolniczego, co rzadko kiedy przypadnie.

Na reszcie znaczy to co pod I w ostatnim ustępie było powiedziano.

### III. Urzędnicy przemysłowi i robotnicy fachowi.

- Podług § 923 rz. o. u. i podług rzeszowój

Tätigkeiten sowie beschäftigten Betriebsbeamten und Facharbeiter, nicht auch die Namen derselben anzumelden, gleichviel, ob deren Anmeldung schon erfolgt ist oder nicht.

Betriebsunternehmer, die die Anmeldung nicht oder nicht rechtzeitig bewirten, unvollständige oder unrichtige Angaben machen, können vom Vorstande der Schlesischen Landwirtschaftlichen Versicherungsanstalt mit Geldstrafe bis zu 500 Mark bezw. 300 Mark bestraft werden (§ 1043 und 1044 der R.V.D.)

### 1. Nebenbetriebe.

Für solche gelten, wenn sie neben der Landwirtschaft aber in wirtschaftlicher Abhängigkeit von ihr betrieben werden, z. B. Fischerei, Fischzucht, Teichwirtschaft soweit sie auf Grundstücken betrieben werden, welche zur Grundsteuer nicht veranlagt sind, Torfgewinnung, Ziegelei, Kalkbrennerei, Brennerei, Kartoffelzodnungsanstalt, Stärkfabrik, Steinbruch, Eisgewinnung, Baggerei, Lohndampfbetrieb, Mahl- und Sägemühle, Lohndampf- und Lohnpflügerei, Speicherei, Bagerei, Handelsbetrieb und dergleichen.

Nach § 25 Absatz 2 der Satzungen erfolgt die Abschätzung des Arbeitsbedarfs nach der Zahl der im Jahresabschnitte von den Versicherten geleisteten Arbeitstage. Die Arbeitstage, welche auf die eigene schon nach der Grundsteuer beitragspflichtige Bodenwirtschaft entfallen, werden dabei nicht mitgerechnet. Der Arbeitsbedarf ist „abzuschätzen“ d. h., da die tatsächlich verwendeten Arbeitstage sich meistens nicht genau feststellen lassen und in den einzelnen Jahren schwanken, so ist der Arbeitsbedarf durch Schätzung zu ermitteln. Inwieweit zu legen sind die, von den versicherten Personen zu leistenden Arbeitstage. In den Versicherten gehört gegebenenfalls auch der Betriebsunternehmer selbst mit seinen Familienangehörigen. Das Geschlecht macht dabei keinen Unterschied. Als Arbeitstag ist regelmäßig der Zeitraum anzusehen, der die übliche Arbeitszeit von 9½ Stunden umfasst. Sind die Versicherten in einem Nebenbetriebe am Tage nur stundenweise beschäftigt, so ist die Zahl der vollen Arbeitstage durch Umrechnung zu ermitteln.

Die Unternehmer haben nach obigen Gesichtspunkten den Jahresbetrag der geleisteten Arbeitstage in ihren Nebenbetrieben möglichst genau zu ermitteln oder zu schätzen und in der Anmeldung mit anzugeben, erforderlichenfalls auch die für die Abschätzung und Veranlagung nötigen Unterlagen vorzulegen. (§ 28 der Satzung).

### II. Versicherte Tätigkeit.

Es handelt sich hierbei um Veranlagungen ohne die Merkmale eines eigentlichen Betriebes, welche durch die Versicherungsordnung in die Versicherungsordnung einbezogen sind. Nach § 537 Nr. 6 und 7 der R.V.D. unterliegen der Versicherung folgende Tätigkeiten:

- die privaten Gespannhaltungen,
- die privaten Kraftwagenhaltungen,
- das private Halten von Reitieren.

Die Gespannhaltungen (Rutschpferde) unterliegen grundsätzlich ohne Rücksicht auf die Art ihrer Verwendung der Versicherungspflicht bei der Schlesischen Landwirtschaftlichen Versicherungsanstalt, sofern die Anzahl der für den land- und forstwirtschaftlichen Betrieb gehaltenen Pferde überwiegt. Die Kraftwagenhaltungen dagegen sind nur dann bei dieser Versicherungsanstalt versicherungspflichtig, wenn sie überwiegend dem technischen Teile des landwirtschaftlichen Betriebes dienen, was nur selten der Fall sein wird.

Uebrigens gilt das bei I. im letzten Absatz gesagte.

ustawy z dnia 11. kwietnia 1921r. (rzeszowa gazeta ustawowa 1921r. Nr. 43, strona 467) uchodzą od 1. stycznia 1921r. za przymusowo ubezpieczonych wszyscy urzędnicy przemysłowi, którzy otrzymują zarobek roczny aż do 40 000 marek (dotychczas tylko aż do 5000 marek). Przez to odpadnie dotychczasowe wolne ubezpieczenie urzędników przemysłowych z rocznym dochodem więcej 5000 do 6000 marek.

b. Za robotników fachowych uchodzą podług § 923 rz. o. u. i podług § 45 statutu, różniąc ich od zwyczajnych robotników rolniczych, takie osoby, które w swojej posadzie muszą mieć szczególne fachowe zdolności. Znaczą to dla leśniczych ogrodników ich pomocników, młynarzy, ceglary, kołodziejów, kowalów, mularzy, cieślów, piwowarów, kierowników maszyn, palarzy jako też dla pomocników i towarzyszy, którzy spełnili czas nauki i wykształcenia fachowego. Za fachowych robotników uchodzą oprócz tego następujące osoby, o ile nie uchodzą za urzędników przemysłowych:

Buchalterowie, buchalterki, rządcy dobr, doźrący dobr, stodołowi, doźrący leśni i łowiecicy (urzędnicy strażylęsnej krowiarze, assistenci kontroli bydła i mleka, doźrący stadniny, pańscy woźnicy i kierownicy zamochodów, ujeżdżacy, doźrący stawowi, mistrzowie kromchalni, ślusarze, stolarze, siodlarze, jako też mleczarki i szafarki.

Zameldować należy mularzy i cieślów, którzy przeważnie są zatrudnieni rolniczymi robotami budowlanymi w miarę § 916 d. rz. o. u.; w gruncie rzeczy będą to tak zwani mularze dworscy i cieśle dworscy.

Co się tyczy woźniców należy się nadmienić, że za takich się uważają tylko „panscy“ woźnicy, w każdym razie tylko rzeczywisci woźnicy t. j. tacy, co w ogóle kierują powozy osobowe.

Przy robotnikach fachowych, którzy zatrudnieni są tylko przez jakąś część roku, n. p. kierownicy maszyn, palarze, mularze i podobni, należy się podać czas trwania zatrudnienia.

Osoby biurowe zatrudnione w wewnętrznej służbie nie podlegają zameldowaniu.

Podług § 47 statutu przedsiębiorcy przemysłu powinni zameldować oznaczonych pod Nr. III A i B urzędników przemysłowych i robotników fachowych podaniem liczby zatrudnionych, rodzaju i rocznego trwania zatrudnienia i danego wynagrodzenia. Do wynagrodzenia należy oprócz pensji albo zarobku też udziały zysku i inne dochody, które ubezpieczony zwykle otrzymuje zamiast pensji lub zarobku albo obok niego od pracodawcy albo od trzeciej osoby. Wartość dalszych dochodów ma być porachowana podług miejscowej ceny. § 160 rz. o. u.)

Zarządy gmin i dobr mają powyższe postanowienia dać do wiadomości wszystkim przedsiębiorcom rolniczym i lesno-gospodarczym przemysłów w zwyczajny sposób i mają odbierać zameldowania.

Celem ponownego rewidowania dla oszczędzenia roboty posłaliśmy pocztą wszystkim zarządom miejscowym kompletne wyciągi z naszych spisów A przemysłów pobocznych i B urzędników przemysłowych i robotników fachowych, odnośnie doniesienia zbywające.

Prosimy na mocy zameldowań przedsiębiorców przemysłów.

### III. Betriebsbeamte und Sacharbeiter.

a) gemäß § 923 der R. V. D. und nach dem Reichsgesetz vom 11. 4. 21 (Reichsgesetzblatt 1921 Nr. 43, Seite 467) gelten vom 1. 1. 21 ab alle Betriebsbeamte mit einem Jahresarbeitserwerb bis 40 000 Mark (bisher nur bis 5000 Mark) als zwangsversichert. Dadurch kommt die bisherige freiwillige Versicherung der Betriebsbeamten mit einem Jahreserwerb von mehr als 5000 bis 6000 Mark in Wegfall.

b) als Sacharbeiter gelten nach § 923 der R. V. D. und § 45 der Satzung, im Unterschiede zum gewöhnlichen landwirtschaftlichen Arbeiter solche Personen, welche für ihre Stellung besonderer fachlicher Fähigkeiten bedürfen. Dies gilt für Förster, Gärtner, Gärtnergehilfen, Müller, Ziegler, Stellmacher, Schmiede, Maurer, Zimmerer, Brauer, Maschinenführer, Feizer, sowie für Gehilfen und Gesellen, die eine fachgemäße Lehr- und Ausbildungszeit durchgemacht haben. Als Sacharbeiter gelten außerdem folgende Personen, soweit sie nicht als Betriebsbeamte zu gelten haben:

Buchhalter, Buchhalterinnen, Gutsverwalter, Gutsinspekteur, Scheuerwärter, Forst- und Jagdaufsicher (Forstschußbeamte), Stuchmeister, Aindvieh- und Milchkontrollassistenten, Viehkleufer, Gestütwärter, herrschaftliche Kutscher und Kraftwagenführer, Vereiter, Feichwärter, Stärenmeister, Schlosser, Tischler, Sattler sowie Weierinnen und Haushälterinnen.

Es sind nur Maurer und Zimmerleute anzumelden, die überwiegend mit landwirtschaftlichen Bauarbeiten gemäß § 916 der R. V. D. beschäftigt werden, in der Hauptsache werden dies die sogenannten Gutsmaurer und Gutszimmerer sein.

Besüglich der Kutscher ist zu bemerken, daß damit nur „herrschafliche“ Kutscher gemeint sind, jedenfalls nur wirkliche Kutscher, d. h. solche, die in der Hauptsache ein Personalfahrwerk zu lenken haben.

Bei Sacharbeitern, die nur einen Teil des Jahres beschäftigt sind, wie Maschinenführer, Feizer, Maurer, und ähnliche, ist die Dauer der Beschäftigung anzugeben.

Das nur im inneren Dienst beschäftigte Büro-Personal unterliegt nicht der Anmeldung.

Gemäß § 47 der Satzung haben die Betriebsunternehmer die unter III. A. und B. bezeichneten Betriebsbeamten und Sacharbeiter unter Angabe der Zahl der Beschäftigten, die Art und jährliche Dauer ihrer Beschäftigung und den gewährten Entgelt anzumelden. Zum Entgelt gehören neben Gehalt oder Lohn auch Gewinnteile und andere Bezüge, die der Versicherte, wenn auch nur gewohnheitsmäßig, statt des Gehalts oder Lohnes oder neben ihm vom Arbeitgeber oder einem Dritten erhält. Der Wert der Sachbezüge ist nach Ortspreis zu berechnen. (§ 160 R. V. D.)

Die Gemeinde- und Ortsvorstände haben Vorstehendes auf ortsübliche Weise zur Kenntnis aller land- und forstwirtschaftlichen Betriebsunternehmer zu bringen und die Anmeldungen entgegenzunehmen.

Zum Zwecke der Nachprüfung haben wir im Interesse der Arbeitersparnis vollständige Auszüge aus unseren Verzeichnissen A der Nebenbetriebe und B der Betriebsbeamten und Sacharbeiter bzw. Gehilfen aller sämtlichen Ortsvorständen mit der Post übersandt.

Wir ersuchen, auf Grund der Anmeldung der Betriebsunternehmer

a) nicht mehr bestehende Nebenbetriebe mit entsprechender Begründung in Spalte „Bemerkungen“ abzumelden,

- a. odmeldować już nie istniejące przemysły poboczne w szpalcie „nadmienienia” z odpowiednim uzasadnieniem,
- b. jeszcze istniejące przemysły poboczne i t. d. o-  
nownie ocenić podług rocznej potrzebnej roboty i  
wynik wzmiankować w wyciągu w zdatny sposób,
- c. nowe przemysły i t. d. z wynalezioną potrzebą  
roboty zapisać do wyciągu i oznaczyć je jako  
„nowe”,
- d. zapisać wszystkich urzędników przemysłowych  
zarobkiem rocznym aż do 40 000 marek w spisie B,
- e. roczne trwanie zatrudnienia wszystkich urzędników  
przemysłowych i robotników fachowych i dane  
wynagrodzenie podług terażniejszego stanu  
zapisać do szpalt na to przewidzianych.

Prosimy, żeby też nie zapomniano o tych przypadkach, gdzie przemysły poboczne w przeciągu wojny odmeldowane zostały za „sposzywające” albo „zawieszane”. Po części takie przemysły (chodzi mianowicie o przemysły powozowe) zapewne przez przedsiębiorców na nowo są poczęte.

Porządkowo sprawdzone spisy A pobocznych przemysłów i B urzędników przemysłowych i robotników fachowych de nas mają być posłane najpóźniej aż do 10. września b. r. albo w spisie należy się zapisać, że takich braknie.

Dla urzędników przemysłowych, którzy zameldowania w przepisany czasie nie uczynili, mają władze miejscowe potrzebne postanowienia uskutecznić, podania zrobić i przy tem w odnośnym spisie nadmienić, że podania nie zostały zrobione i dla tego zapisania urzędowo uczyniono.

Strzelce 13. sierpnia 1921 r.

Wydział powiatowy.

#### Osobistości.

Potwierdzony został posiadziciel zagrody Wincenty Koppa w Czarnozynie jako pobórca gminy Czarnozyn.

Strzelce, dnia 9go sierpnia 1921 r.

Naczelnik powiatu.

Potwierdzony został przez pana prezydenta re-  
nencyjnego inspektor ekonomiczny Franciszek Su-  
walski w Kielcy za drugiego zastępcy urzędnika stanu  
cywilnego obwodu Kieleckiego.

Strzelce, dnia 18go sierpnia 1921 r.

Naczelnik powiatu.

- b) die noch bestehenden Nebenbetriebe pp. nach dem  
jährlichen Arbeitsbedarf erneut einzuschätzen und das  
Ergebnis in dem Auszuge in geeigneter Weise kennt-  
lich zu machen.
- c) neue Betriebe pp. mit dem ermittelten Arbeitsbedarf  
in dem Auszug nachzutragen und sie als „neu” zu  
bezeichnen,
- d) sämtliche Betriebsbeamten mit einem Jahresarbeits-  
verdienst bis 40 000 Mark in dem Verzeichnis B  
nachzuweisen,
- e) die jährliche Dauer der Beschäftigung sämtlicher  
Betriebsbeamten und Facharbeiter und das gewährte  
Entgelt nach dem jetzigen Stande in die dafür vor-  
gesehenen Spalten einzutragen.

Wir ersuchen, auch diejenigen Fälle nicht zu über-  
sehen, in denen Nebenbetriebe im Laufe des Krieges als  
„ruhend oder eingestellt” zur Abmeldung gelangt sind.

Ein Teil dieser Betriebe (es handelt sich namentlich  
um Fahrwerksbetriebe) wird von den Unternehmern in-  
zwischen wieder aufgenommen worden sein.

Die ordnungsmäßig berichtigten Verzeichnisse A der  
Nebenbetriebe und B der Betriebsbeamten und Fachar-  
beiter sind uns bis spätestens 10. September d. Jz.  
zurückzureichen oder es ist in dem Verzeichnis Fehl-  
anzeige zu erstatten.

Für Betriebsbeamte die die Anmeldung in der be-  
stimmten Frist nicht bewirken, haben die Ortsbehörden  
die erforderlichen Feststellungen zu bewirken, die Angaben  
selbst zu machen und dabei in der betreffenden Nach-  
weisung zu vermerken, daß beim Fehlen der Anmeldung  
die Eintragungen von Amtswegen erfolgt sind.

Groß Strehlitz, den 13. August 1921.

Der Kreisaußschuß.

#### Personalien.

Bestätigt der Gärtnerstellenbesitzer Vinzent Koppa  
in Scharnosin als Ortserheber der Gemeinde Scharnosin.

Groß Strehlitz, den 8. August 1921.

Der Landrat.

Bestellt seitens des Herrn Regierungspräsidenten  
der Wirtschaftsinspektor Franz Suwalski in Kelsch zum  
zweiten Standesbeamtenstellvertreter für den Standes-  
amtsbezirk Kelsch.

Groß Strehlitz, den 12. August 1921. Der Landrat.

# Urbin

besten Schuhputz

Aus unserer Gasanstalt wird nach vorheriger Anmeldung des Bedarfes **Räumische** unentgeltlich abgegeben. Groß Strehlitz, den 16. August 1921. Der Magistrat.

Im Wege der Zwangsversteigerung sollen die in Schwenfowitz Kreis Groß Strehlitz gelegenen, im Grundbuche von Schwenfowitz Bd. I Blatt 32 und Bd. II Blatt 73 zur Zeit der Eintragung des Zwangsversteigerungsvermerkes auf den Namen

1. der Witwe Karoline Nowak geb. Eych in Gr. Strehlitz,
2. des Weichenkellers Theodor Nowak in Zworlau,
3. des Schlossers August Nowak in Pofen,
4. der verehelichten Lokomotivführer Gertrud Jaschitz geb. Nowak in Myselowitz,
5. des am 15. März 1890 geborenen Bäckergehilfen Josef Nowak in Bentzen D.-G.
6. des am 14. März 1892 geborenen Schlosserlehrlings Johann Nowak in Ronstadt D.-G.,
7. des am 7. September 1896 geborenen Otto Nowak in: Groß Strehlitz,
8. des am 19. Oktober 1903 geborenen Georg Nowak in Groß Strehlitz

als Miteigenen

eingetragenen Grundstücke besteht, sollen diese Grundstücke am 19. Oktober 1921 vormittags 9 Uhr durch das unterzeichnete Gericht — an der Gerichtsstelle — Zimmer Nr. 17 versteigert werden.

Der Zwangsversteigerungsvermerk ist am 13. Januar 1921 in das Grundbuch eingetragen worden.

Amtsgericht Groß Strehlitz, den 30. Juli 1921.

Sonntag, den 4. September 1921 um 4 Uhr Nachmittags wird die

## hiesige Gemeindejagd

meistbietend unter Vorbehalt im Mundwischen Gasthause verpachtet.

Der Gemeindevorsteher. Schmann.

Prima

## Asphalt-Dachpappe

zu billigsten Preisen verkauft

Groß Strehlitzer Dachpappenfabrik Hampf.

## Vor- und Hintermauerungssteine

hart gebrannt in beliebigen Mengen zum alleräußersten Preise gibt ab

## Gawlik'sche Dampfziegelei,

Kraschew, Kreis Oppeln D.-Schl.

## Ich kaufe wieder Getreide jeder Art

aus der Ernte 1921 zu höchsten Tagespreisen.

Paul Kubon,

Mehl- und Getreidegeschäft, Groß Strehlitz, neuer Ring

## Safer,

Heu, Stroh kauft jeder Bollen zu höchsten Preisen.

Hans Jelitto, Fernruf 48.

## Sehr scharfer

## Wachhund

zu verkaufen.

Groß Strehlitz Nummer 5.

## Getreidesäcke

in allen Größen und Qualitäten

offeriert zu den billigsten Tagespreisen

Ernst Unger, Groß Strehlitz.

Telefon 83



**Ata**  
Henkel's  
Scheuerpulver  
putzt  
reinigt  
alles!

Ata eignet sich für alle Küchengeräte besonders auch für Öfen, Badewannen, Klosetts, Marmor, Steinböden.  
Hersteller: Henkel & Co. Düsseldorf

✻ Borrätig ✻

in der

Papierhandlung

G. Hübner,

Groß Strehlitz

Krafauerstraße 34.



**BRAUSE CO.**  
SCHREIBFEDERFABRIK  
ISEREHORN

BRÄUSE  
FEDERN  
RUSSEN  
DIE FEDER  
UNSERER ZEIT



Neu!

Neu!

Neu!

**Echte Brunèrepfeifen mit Hornmundstück**

in jeder Form und Größe,

**Schäg-, Rauch-, Preß-, Kau- und Zigarettentabake.**  
Hülsen, Stopfer, Zigarettenpapier. — Zigaretten gangbarster Fabriken.  
Gut sortiertes Lager in Zigarren — Zigarillos von 35 Pf. aufwärts.

○○○○○○○○ Spezial · Zigarren · Zigaretten · Tabake ○○○○○○○○

**B. Szerbinski, Groß Strehlig Schulstraße 12.**

## Bestellungen

auf die wöchentlich 3 mal, Dienstag, Donnerstag und Sonnabend erscheinende

# ◆◆ Groß Strehliger Zeitung ◆◆

==== **Stadtblatt für Ujest und Leschnik** =====

nehmen alle Postanstalten und Landbriefträger jederzeit entgegen und veranlassen auch die Nachlieferung der bereits erschienenen Nummern. Die Groß Strehliger Zeitung ist das gelesenste Blatt im Kreise Groß Strehlig; sie orientiert eingehend und ebenso rasch wie die großen Tageszeitungen über alles politische Geschehen und bringt neben Berichten über Vorgänge in Stadt und Kreis auch die Bekanntmachungen der Behörden, Vereine, usw. Bezugspreis: Vierteljährlich 5,00 Mk., monatlich 1,70 Pfg.

**Die Geschäftsstelle der Groß Strehliger Zeitung.**

**Kachelofenfabrik am Bahnhof Groß Strehlig.**  
Lager aller Art Kachelöfen. — Uebernahme,  
Setzen und Reparaturen. J. Bonk.

## Neue Moden-Albums!

**Favorit-Modenalbum**

Preis 6,00 Mark

**Neueste deutsche Mode**

Herbst und Winter 1921,

Preis 5,50 Mk.

**Handarbeits-Album**

Preis 8 Mk.

● **Wäsche-Album** ●

Preis 4,50 Mk.

**G. Hübner, Papierhandlung.**

## Drucksachen

**für Private, Handel, Gewerbe,  
Industrie, Landwirtschaft und  
sämtl. Zweige der Verwaltung**

werden schnell, sauber und zu zeitgemässen  
Preisen angefertigt von

**G. Hübner's**

Buchdruckerei

Gross Strehlig — Krakauerstrasse.

Redaktion: für den amtlichen Teil kom. Kreissekretär Grajschke, für den Inseratenteil Georg Hübner.

Druck von Georg Hübner in Groß Strehlig.